

Job

Chapter 26

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

וַיַּעַן אֵיּוֹב וַיֹּאמֶר: 1
y-dijo Job Y-respondió
[H0559](#) [H0347](#)

Y RESPONDIÓ Job, y dijo:

מָה-? עֲזַרְתָּ לְלֹא-כֹחַ הוֹשַׁעְתָּ זְרוֹעַ לֹא-עֹז: 2
¿Qué- ayudaste a-sin- fuerza salvaste brazo sin- poder
[H4100](#) [H5826](#) [H3808](#) [H3467](#) [H2220](#) [H3808](#) [H5797](#)

¿En qué ayudaste al que no tiene fuerza? ¿has amparado al brazo sin fortaleza?

מָה-? יִעֲצָתָּ לֹא-חֲכָמָה יְתוֹשִׁיָּה לָרֹב הוֹדַעְתָּ: 3
¿Qué- aconsejaste a-sin- sabiduría y-sabiduría-efectiva en-abundancia diste-a-conocer
[H4100](#) [H3289](#) [H3808](#) [H2451](#) [H8454](#) [H7230](#) [H3045](#)

¿En qué aconsejaste al que no tiene ciencia, y mostraste bien sabiduría?

אֵת-מִי הִנָּדַרְתָּ מִלִּין וְנִשְׁמַת-מִי יָצָא מִמֶּךָ: 4
¿A-quién (marca-de-objeto) declaraste palabras y-aliento-de- salió de-ti
[H0854](#) [H4310](#) [H5046](#) [H4405](#) [H5397](#) [H4310](#) [H3318](#)

¿A quién has anunciado palabras, y cuyo es el espíritu que de ti sale?

הַרְפָּאִים יְחֹלְלוּ מִתַּחַת מַיִם וְשֹׁכְנֵיהֶם: 5
Los-Refaim tiemblan debajo-de las-aguas y-sus-moradores
[H7496](#) [H8478](#) [H4325](#) [H7931](#)

Cosas inanimadas son formadas debajo de las aguas, y los habitantes de ellas.

עָרוֹם שְׂאוֹל נִגְדּוּ וְאֵין כִּסּוּת לְאַבְדֹּן: 6
Desnudo el-Seol ante-él y-no-hay cobertura para-el-Abadón
[H6174](#) [H7585](#) [H5048](#) [H0369](#) [H3682](#) [H0011](#)

El sepulcro es descubierto delante de él, y el infierno no tiene cobertura.

נִמְתָּה צָפוֹן עַל-תְּהוֹ תִלָּה אֶרֶץ עַל-בְּלִי מָה: 7
Extendiendo el-norte sobre-el-vacío colgando la-tierra sobre-sin- nada
[H5186](#) [H6828](#) [H8414](#) [H8518](#) [H0776](#) [H1099](#) [H1099](#)

Extiende el aquilón sobre vacío, cuelga la tierra sobre nada.

צָרַר-מַיִם בְּעָבָיו וְלֹא-נִבְקַע עָנָן תַּחְתָּם: 8
Atando-aguas en-sus-nubes y-no-se-rasga nube debajo-de-ellas
[H4325](#) [H5645](#) [H3808](#) [H1234](#) [H6051](#) [H8478](#)

Ata las aguas en sus nubes, y las nubes no se rompen debajo de ellas.

מֵאֲחֹז פָּנִי-כִסֵּה פֶּרֶשׂוּ עָלָיו עֲנָנוּ: 9
Cubriendo la-faz-de-el-trono extendiendo sobre-él su-nube
[H0270](#) [H6440](#) [H3678](#) [H6576](#) [H6051](#)

El restriñe la faz de su trono, y sobre él extiende su nube.

